石油氣車輛安全知多點
KNOw MORE ABOUT GAS SAFETY

妥善處理棄置的石油氣車輛燃料缸車主有責
It’s your responsibility
to properly dispose of your unwanted LPG fuel tank

It’s your responsibility
to properly dispose of your
unwanted vehicle properly

有關資料：
Relevant Information:

下列有關資料，可於機電工程署網頁下載：
The following information can be downloaded
from the Electrical and Mechanical Services
Department website.

棄置石油氣車輛燃料缸指引
Guideline for Disposal of LPG Fuel Tanks

處理棄置石油氣燃料缸證明書
Certificate of Scrapping LPG Fuel Tank

石油氣車輛車主須知
Notice to LPG Vehicle Owners
http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sgi/lpg_pub.shtm

機電工程署
EMSD

氣體安全監督
Gas Authority

機電工程署
Electrical and Mechanical Services Department

香港九龍觀塘道9號

3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: 1823 (電話中心 Call Centra) 傳真 Fax: 2576 5945

網站 Website: www.emsd.gov.hk

電郵 E-mail: info@emsd.gov.hk
The vehicle owner should refer to the application for de-registration procedures after disposal of vehicle to the above companies for scrapping as shown in the "It’s your responsibility to dispose your unwanted vehicle properly" leaflet published by the Transport Department. He should approach the Licensing Office of the Transport Department for Cancellation of Vehicle Registration by presenting the relevant documents and the "Certificate of Scrapping LPG Fuel Tank" with Part A duly completed.

Steps for Disposal of Unwanted LPG Vehicle

Vehicle Owner may commission maintenance workshop, scrapping company, scrapping agent, or motor agent to dispose of unwanted LPG vehicle and fuel tank.

The vehicle owner shall receive the following two documents from maintenance workshop, scrapping company, scrapping agent or motor agent:

1) 車輛拆毀證明書/收據
   the Scrap Certificate of Vehicle/Receipt

2) 已填妥甲部的「處理棄置石油氣燃料缸證明書」
   the "Certificate of Scrapping LPG Fuel Tank" with Part A duly completed

Vehicle owner should refer to the application for de-registration procedures after disposal of vehicle to the above companies for scrapping as shown in the "It’s your responsibility to dispose your unwanted vehicle properly" leaflet published by the Transport Department. He should approach the Licensing Office of the Transport Department for Cancellation of Vehicle Registration by presenting the relevant documents and the "Certificate of Scrapping LPG Fuel Tank" with Part A duly completed.